

# KIAN

KAWASAKI  
INTERNATIONAL  
ASSOCIATION  
NEWS

(PORTUGUÊS/ポルトガル語) Nº

# OLÁ KAWASAKI

No.349

## 92o Campeonato de Atletismo



日本陸上競技選手権大会について。

Será realizado no estádio de atletismo de Todoroki o 92º campeonato nos dias 26 a 29 de junho, 4 dias de muita competição.

Neste campeonato os atletas japoneses serão selecionados para participar nas Olimpíadas de Beiging no mês de agosto. Para isso, todos os atletas estarão em busca do seu espaço, pode-se falar que será uma competição bastante emocionante.

As provas serão divididos em 4 dias, cada dia cerca de 200 atletas estarão conquistando o passe para olimpíadas, como vemos serão 800 atletas em busca da vitória.

Para assistir a competição, envie cartão de resposta até dia 9 de junho, escreva a data que deseja ir. Em um cartão de resposta pode-se inscrever 2 pessoas. Escreva os nomes, endereço, telefone. No cartão de resposta, não esqueça de escrever o seu endereço e seu nome. Envie para cód. Postal. 210-8577 Kyoiku Iinkai Sport Ka.

Para informações detalhadas, entre em contato com, Comitê Educacional, seção de esporte. Tel. 044-200-3322.

## Concurso de instrumento musical

全国手づくり楽器アイデアコンテストについて。

A inovação com instrumento musical utilizando material reciclável será uma idéia excepcional na criação de instrumentos feitos manualmente.

Terá dois setores para expor sua idéia. Uma será construção de instrumento manual e outro na ilustração de instrumentos.

O requisito para participar na construção de instrumento manual aberto para estudante abaixo de chugaku. O material a ser usado somente reciclável.

Outro setor, o requisito para adultos na parte de construção de instrumento inovador. Desenhe a mão ou pelo computador o instrumento que tem como fantasia ou tipo de instrumento que você gostaria de criar. O tamanho da ilustração podem ser do tamanho 14.2cm x 20.5 cm ou do tamanho 11.9cm x 19.7cm.

Para participar, envie pelo correio o formulário de inscrição a gravação da obra e o cenário no videotape (mini DV ou VHS).

Para se inscrever, cole atrás da ilustração o formulário de inscrição e envie via correio até dia 30 de setembro para seguinte endereço. Cód. Postal 212-8554 Ongaku no Machi Kawasaki Suishin Kyougi Kai.

Para informações detalhadas entre em contato com Ongaku no Machi Kawasaki, Suishin Kyogi Kai. Tel. 044-544-9641 ou para Shimin Kodomo Kyoku Shimin Bunka Shitsu. Tel. 044-200-3725.



## Fogos de Artifício em Tama

I

多摩川花火大会について。

Municipalização Memorial de Tamagawa com fogos de artifício.

Este evento será realizado no dia 16 de agosto (sábado) as margens do rio Tama.

Neste dia tem como o tema, "Colorir o seu pensamento ao céu noturno de verão". Estamos também a procura de associados para os fogos de artifício.

Para ser associado, as condições são: residentes ou trabalhadores na cidade de Kawasaki e estudantes. O valor será de 50.000 ienes.

Para quem tornar associado terá o direito de anunciar o nome no panfleto e também o convite para 2 pessoas.

Para inscrição envie cartão até dia 23 de junho para seguinte endereço. Cód Postal.210-8577 Keizai Rodo Kyoku Shogyo Kanko Ka. Departamento de Economia e Trabalho, Seção de Comércio e Turismo.

Para informações detalhadas, entre em contato com Departamento de Economia e Trabalho, Seção de Comércio e Turismo. Tel. 044-200-2329.

<b>Curso Noturno</b> <b>Quarta-feira</b>			
1º Período	23 de abril a 09 de julho	12 aulas	¥6.000
2º Período	03 de setembro a 10 de dezembro	15 aulas	¥7.500
3º Período	14 de janeiro a 18 de março	09 aulas	¥4.500
<b>Horário:</b> 18:30mim às 20:30mim			

## Curso de Língua Japonesa 2008

<b>Curso Diurno</b> <b>Terça e Sexta-feira</b>			
1º Período	22 de abril a 11 de julho	22 aulas	¥11.000
2º Período	26 de setembro a 09 de dezembro	22 aulas	¥11.000
3º Período	09 de janeiro a 06 de março	17 aulas	¥ 8.500
<b>Horário:</b> 10:00hs às 12:00hs			

### Consulta gratuito na Secretaria Distrital de Kawasaki e Asao

#### **Kawasaki**

**Inglês:** quinta-feira(período da tarde)

**Tagalo:**quarta-feira(período da manhã)

**Chinês:**terça-feira(período da tarde)

#### **Asao**

**Inglês:**quinta-feira(período da manhã)

**Tagalo:**quarta-feira(período da tarde)

**Chinês:**terça-feira(período da manhã)

Publicação da Associação Internacional de Kawasaki

☎ 211-0033

2-2 Kizukicho, Nakahara-Ku, Kawasaki-Shi

# Serviço de Consulta para Estrangeiro

URL <http://www.kian.or.jp/>

Horário de consulta 10:00hs às 16:00hs.

**Inglês:** Terça à sábado  
**Coreano:** Terça e quinta-feira  
**Português:** Terça e sexta-feira.

**Chinês:** Terça, quarta e sexta-feira  
**Espanhol:** Terça e quarta-feira  
**Tagalog:** Terça e quarta-feira